



INFORMAȚII PRIVIND ISTORIA ORAȘELOR

Nr. 149

Sibiu, mai-iunie 2010

Amsterdam 2010: al XXI-lea Congres Internațional de Științe Istorice
22-28 august

The City as Culture / Orașul – produs cultural
Secțiunea Comisiei Internaționale pentru Istoria Orașelor
Amsterdam, 24 august

Tema *Orașul – produs cultural* permite tratarea orașelor ca spații culturale, dar și relațiile lor cu zonele rurale din diferite perspective istorice, de la orașele medievale, la orașele moderne. La nivel global, tematica acoperă o gamă largă de orașe, de la cele coloniale la cele post-coloniale din Africa, America Latină și Asia, de la orașele industriale la cele post-moderne din Europa. Vor mai fi analizate identitatea urbană și patrimoniul cultural, multiculturalismul și tensiunile dintre diferite grupuri etnice. Vor fi dezbătute, de asemenea, probleme privind identitatea și importanța culturii urbane sau civice. În prezentări vor fi introduse exemple reprezentative cu privire la orașe multiculturale ca Roma, Triest, Praga sau alte orașe care au aparținut monarhiei habsburgice. Conflictele sociale / de gen / diferențele etnice au fost o parte importantă a culturii urbane. Acesta a fost și cazul orașelor menționate mai sus. În unele culturi urbane există mai multe nivele culturale, cauzate de colonizare și migrație (exemple în Togo, orașul nigerian Ibadan, orașul Semarang Java, orașele latino-americane). Cultura urbană poate fi văzută și ca mijloc de promovare a înțelegerii între diferite grupuri și comunități.

Mai general, cultura urbană a fost înțeleasă ca o modalitate de a face orașele atractive și ca mijloc de încurajare a inovațiilor și creativității. În promovarea ideilor noi de-a lungul istoriei, sau în construirea infrastructurii, rolul administrației orașului, al factoriilor de decizie, al profesioniștilor și consilierilor urbani, precum și interacțiunea dintre diferiții actori sociali și societatea civilă au fost întotdeauna cruciale (Viena, Seul).

Acest lucru este adevărat, de asemenea, atunci când se caută modernitatea și reconstrucția orașelor post-moderne. Vor fi dezbătute mai multe aspecte cu privire la rolul factorilor de decizie în crearea echilibrului între consolidarea diversității culturale, pe de o parte, și reglementarea sau reprimarea acesteia, pe de altă parte, cum este cazul lucrărilor referitoare la Dublin și Helsinki, Stockholm și orașele italiene.

Organizator Marjatta Hietala (Universitatea din Tampere)

Comentator Roger Chartier (Collège de France)

Participanți:

- Francesca Bocchi (Universitatea din Bologna), *Innovation and Improvement in Infrastructures and Services as a Cultural Product of Italian Medieval Cities* [Inovație și îmbunătățire în infrastructură și servicii, produs cultural al orașelor italiene medievale];
- Jin-Sung Chun (Universitatea din Busan), *Prussian Classicism as Postcolonial lieux de mémoire: A Transnational Perspective on the Korean metropolis Seoul* [Clasicism prusac, lieux de mémoire postcolonial: perspectivă transnațională a metropolei Seul];
- Joost Coté (Universitatea Deakin), *Processing Modernity: Culture and the Colonial City* [Prelucrând modernitatea: cultura și orașul colonial];

- Marina Formica, Maria Pia Donato (Universitatea „Tor Vergata” Roma), *Métamorphoses d'une ville-témoin: la (re)création de Rome à l'époque moderne* [Metamorfoze ale unui oraș-martor: (re)crearea Romei epocii moderne];
- Adrián Gorelik (Universitatea Națională din Quilmes), *The Idea of „Latin American City”* [Idea orașului „latino-american”];
- Catherine Horel (Centrul Național Francez, Paris), *Le multiculturalisme dans les villes de l'empire des Habsbourg autour de 1900* [Multiculturalism în orașele Imperiului Habsburgic în jurul anului 1900];
- Luda Klusakova (Universitatea „Carol” Praga), *History and Cultural Heritage – Transfers Between Urban and Rural Culture (European Experience)* [Istorie și moștenire culturală – Transferuri între cultura urbană și cea rurală (experiența europeană)];
- Marjaana Niemi (Universitatea din Tampere), *Urban Cultural Diversity and the Quest for National Unity: Helsinki and Dublin in the 1920s and 1930s* [Diversitatea culturală urbană și căutarea unității naționale: Helsinki și Dublin în anii '1920 și '1930];
- Lars Nilsson (Universitatea din Stockholm), *From an Industrial to a Post-Industrial Urban Culture* [De la cultura urbană industrială la cea post-industrială];
- Ferdinand Oppl (Arhivele de Stat ale Orașului Viena), *Urban Culture - Cultural City: A Case-Study with Regard to Vienna* [Cultură urbană – oraș cultural: studiu de caz cu privire la orașul Viena];
- Olusoji Oyeranmi (Universitatea „Olabisi Onbanjo”), *Globalization, Migration and City Development in Nigeria, Ibadan Example* [Globalizare, migrație și dezvoltare urbană în Nigeria, exemplul Ibadan];
- Katia Pizzi (Universitatea din Londra), *The City as Cultural Laboratory: Trieste 1918-1954* [Orașul laborator cultural: Triest 1918-1954].

Amsterdam 2010: al XXI-lea Congres Internațional de Științe Istorice

22-28 august

City, Knowledge and Communication / Oraș, cunoaștere și comunicare

Secțiunea Comisiei Internaționale pentru Istoria Orașelor și a Comitetului Național Belgian

Amsterdam, 25 august 2010

Cunoașterea este axa centrală a sistemului lumii moderne, cheia competitivității în economie, ideologie și înțelegere, precum și o importantă forță morală. Peste jumătate din populația lumii locuiește acum în orașe care, de la început, cu mai mult de 5000 de ani în urmă, au jucat un rol important în generarea și transmiterea de cunoștințe, informații, idei noi, limbi și religii, și în consolidarea acestor noțiuni în națiuni și state. Comunicarea inter și intra urbană, ca și comunicarea orașelor cu teritoriile cu care acestea interacționează, a modelat și continuă să modeleze modul în care cunoașterea este atât construită, cât și primită. În acest proces, în ciuda evoluțiilor instituțiilor, infrastructurilor și tehnologiilor la scară urbană, de la cea mai mică așezare permanentă până la megalopolisurile moderne, atrag persoane, mărfuri și idei din întreaga lume. Acest proces, caracterizat de crearea rețelelor de schimb, este astăzi mai extins și mai intens decât până acum și ocupă noi forme de spațiu fizic, dacă nu cumva și mental. Apar noi medii de comunicare și, probabil, noi tipuri de cunoaștere – cu siguranță noi moduri de transmitere a acestora – devenind din ce în ce mai influente în modelarea noilor modele de viață de zi cu zi. Totuși, aceste forme noi cresc din și sunt încă puternic condiționate de către instituțiile și practicile urbane de mult încetățenite, care facilitează rețelele de comunicare ce implică persoane fizice, companii, guverne și religii.

Cunoașterea și comunicarea sunt istoric înrădăcinate în anumite locuri: orașe, porturi, piețe de schimb, lăcașuri de cult, instanțe de judecată, universități, magazine, cluburi, cafenele, parlamente, refugii, blog-uri, chat-uri și multe altele. Tehnologia și viteza de comunicare afectează aceste forme și practicile sociale care le susțin. Mediul a devenit, dacă nu mesajul, atunci structura lumii percepute, modelate de drumuri, căi ferate, căi de transport maritim, telefon și internet. În același timp, multe din problemele tradiționale persistă. Cum pot fi adaptate cantitatea sporită și viteza de comunicare, fără a fi congestionate fizic de excesul de informație? Cum pot fi menținute, îmbunătățite și

păstrate în siguranță aceste moduri de comunicare? Cum putem evalua calitatea și valoarea bunurilor, informațiilor sau ideilor primite? Ce forme de comunicare sunt durabile pe termen lung?

Comisia Internațională de Istorie a Orașelor a inițiat un program de cercetare privind *Orașele și comunicarea*, care va servi ca punct de plecare pentru a discuta, în această sesiune, mai multe elemente interconectate. Acestea variază, atât la nivel local cât și global și tratează: definirea cunoașterii sau chiar a orașelor; limbajul de comunicare, fie oral, textual, prin teatru, muzică și dans; formele de comunicare, fie personale, instituționale, politice sau economice; tehnologiile de comunicare și de transport și influența lor, intenționată sau nu, asupra orașelor și asupra mai amplerelor rețele de experiență, de percepție și de schimb.

Organizator Michel Pauly (Universitatea din Luxemburg)

Comentator Derek Keene (Universitatea din Londra)

Participanți:

- Arjan van Dixhoorn (Universitatea Ghent) – *Performative Literary Culture and Public Knowledge* [Cultura literară performativă și cunoașterea publică];
- Finn-Einar Eliassen (Universitatea Vestfold) & Katalin Szende (CEU, Budapesta) – *Across the Street and Through the Continents: Towns and Communication in Local and Global Perspective* [De cealaltă parte a străzii și peste continente: orașe și comunicare din perspectivă locală și globală];
- Carlos Lopez Galviz (Universitatea din Londra) – *Metropolitan Communication and the Experience of Urban Form: London, Paris, and the City Railway* [Comunicare metropolitană și experiența formei urbane: Londra, Paris și calea ferată urbană];
- Marco Mostert (Universitatea Utrecht) – *Medieval Urban Literacy* [Alfabetizarea urbană medievală];
- Laurențiu Rădvan (Universitatea „Al. I. Cuza” Iași) – *Town Streets in the Romanian Principalities. The Long Road from Wood to Stone (17th-19th Centuries)* [Străzi urbane în Principatele Române. Lungul drum de la lemn la piatră (secolele XVII-XIX)];
- Patrick Wadel (Universitatea din Besançon) – *L'académie équestre de Besançon au XVII^e et XVIII^e siècle: transmetteur européen de la culture équestre* [Academia ecvestră de la Besançon în secolele XVII-XVIII: transmițător european al culturii ecvestre].

*Material preluat de pe site-ul oficial al manifestării:
<http://www.cish.org/GB/Evenements/Programme2010.htm>*

Coeziune și diversitate în Orașul European

Conferință Internațională organizată de către Societatea Finlandeză pentru Studii Urbane,
Societatea Istorică Finlandeză, Centrul *Urban Facts* al orașului Helsinki și Comisia Internațională
pentru Istoria Orașelor
Helsinki, 15-16 iunie 2010

La această întâlnire au fost prezentate următoarele teme:

- Anngret Simms (Universitatea din Dublin), *Colonialism and Multiculturalism in Irish Cities* [Colonialism și multiculturalism în orașele irlandeze];
- Asta Manninen (Centrul *Urban Facts* Helsinki), *Multicultural Helsinki: Present and Future* [Helsinkiul multicultural: prezent și viitor];
- Martti Helminen (Centrul *Urban Facts* Helsinki), *International Helsinki in the Historic Town Atlas* [Helsinkiul internațional în Atlasul Istoric al Orașului];
- Marjatta Hietala (Universitatea din Tampere), *Challenges and Opportunities of Multiculturalism in Cities* [Provocări și oportunități ale multiculturalismului în orașe];
- Peter Clark (Universitatea din Helsinki), *Civil Society and Migrants* [Societatea civilă și migrația];
- Derek Keene (Centrul pentru Istorie Metropolitană al Universității din Londra), *London and the Reception of Immigrants, A.D. 400-2010'* [Londra și întâmpinarea imigranților în anii 400-2010];
- Anja Kervanto-Nevanlinna (Universitatea din Helsinki) *Multiculturalism in Urban Context: Helsinki and Nairobi* [Multiculturalitate în context urban: Helsinki și Nairobi];
- Ferdinand Oppl (Arhivele de Stat ale Orașului Viena), *Urban Culture – Cultural City: A Case-Study with Regard to Vienna* [Cultură urbană – oraș cultural: studiu de caz cu privire la orașul Viena].

Monumentul – tradiție și viitor

manifestare organizată de către Ministerul Culturii și Patrimoniului, Mitropolia Moldovei și Bucovinei, Complexul Național Muzeal „Moldova” Iași, Direcția pentru Cultură, Culte și Patrimoniu Cultural Național Iași

Biserici și mănăstiri fortificate

ediția a XII-a, Iași, 13-17 octombrie 2010

Secțiunile ediției din acest an vor fi:

- *Biserici și mănăstiri fortificate*;
 - *Golia – 350 de ani de la sfințire*;
 - *Tehnici și tehnologii de restaurare a monumentelor istorice*.
- Detalii găsiți, ca de obicei, la adresa www.monumentul.ro.

În atenția Colegiului de redacție și colaboratorilor revistei „Historia Urbana”

Stimați membri ai Colegiului de redacție,
Stimați colaboratori ai revistei „Historia Urbana”,

Vă anunțăm că, în urma demersurilor legale inițiate de redacție, cu acordul Academiei Române și al Editurii Academiei Române, revista „Historia Urbana” a fost acceptată în bazele de date internaționale *CEEOL* și *Index Copernicus*. Procesul de indexare este în derulare, fapt pentru care, deocamdată, au fost postate ultimele 7 volume, tomurile anilor 2004-2009 (<http://www.ceeol.com/aspx/issuedetails.aspx?issueid=cad1c5a3-e5d4-4602-b43a-da38174dcf55>).

Sperăm ca, până la sfârșitul anului, întreaga colecție a revistei să fie introdusă în aceste baze de date. Sumarul, rezumatele și notele bibliografice pot fi consultate gratuit, articolele doar contra cost. Indexarea revistei în bazele de date internaționale reprezintă unul dintre obiectivele importante asumate de redacție în vederea creșterii calității și vizibilității științifice ale acestui periodic pe plan național și internațional, implicit în scopul obținerii unei clasificări CNCSIS cât mai bune. Acest pas nu ar fi fost posibil fără colaborarea Dumneavoastră, fapt pentru care vă mulțumim.

Cu speranța că veți rămâne colaboratorii fideli ai revistei „Historia Urbana”, vă asigurăm, încă o dată, de întreaga noastră grațitudine și considerație.

Vasile Ciobanu, redactor șef
Dan Dumitru Iacob, secretar de redacție

Rumänische Akademie

Kommission für Städtegeschichte Rumäniens

STÄDTEGESCHICHTLICHE INFORMATIONEN

Resümee

In der vorliegenden Ausgabe des Informationsblattes werden zwei Sektionen der Veranstaltung *Amsterdam 2010* präsentiert, ein Titel unter dem der XXI Internationale Kongress für Geschichtswissenschaften stattfindet. Beide Sektionen werden von der Internationalen Städtegeschichtskommission veranstaltet und schlagen als Diskussionsthemen *Die Stadt, ein kulturelles Produkt* (24. August 2010) und *Stadt, Wissen und Kommunikation* vor (25. August 2010 in Zusammenarbeit mit dem Nationalen Belgischen Komitee). Das Informationsblatt enthält desgleichen eine Liste der Mitteilungen, die im Rahmen der Internationalen Konferenz verlesen wurden, die von der Finnischen Gesellschaft zur Erforschung der Städte, der Finnischen Gesellschaft für Geschichte, dem Zentrum *Urban Facts* der Stadt Helsinki sowie der Internationalen Städtegeschichtskommission in der Zeitspanne vom 15. bis zum 16. Juni in Helsinki veranstaltet wurde. Die Konferenz trug den Titel *Kohäsion und Diversität in der europäischen Stadt*. Das Blatt enthält ebenfalls einen an das Redaktionskolleg und an die Mitarbeiter der Zeitschrift „Historia Urbana“ gerichteten Brief.

CIOR, Bulevardul Victoriei 40, RO – 550024 Sibiu
tel: 0040 269 212604, fax: 0040 269 216605
www.icsusib.ro; spanu@icsusib.ro

ISSN 1224-2853

Redactor: Anda-Lucia Spânu